## Caritas Institute of Higher Education and Caritas Bianchi College of Careers - Progression Ladder, 2019-20 明愛專上學院 / 明愛白英奇專業學校 – 升學階梯 2019-20



Bachelor of Arts (Honours) in Language and Liberal Studies 語文及通識榮譽文學士Bachelor of Business Administration (Honours) (FT/PT) 工商管理榮譽學士(全日/兼讀制)

Bachelor of Nursing <sup>1</sup> 護理學榮譽學士 <sup>1</sup>

Bachelor of Science (Honours) in Digital Entertainment <sup>2</sup> 數碼娛樂榮譽理學士 <sup>2</sup>

Bachelor of Social Sciences (Honours) <sup>3</sup> 社會科學榮譽學士 <sup>3</sup>

Bachelor of Health Sciences (Honours) (Part-time Top-up Programme) 健康科學榮譽學士(兼讀制銜接課程)

Bachelor of Social Work (Honours) (Part-time Conversion Programme) 社會工作榮譽學士(兼讀制轉制課程)

Year 2 Entry to the degree programme or Year 3 Entry to the relevant degree programme (with the exception of BN)<sup>4</sup>

人讀學士學位第二學年或相關學士學位第三學年課程<sup>4</sup> (護理學榮譽學士課程除外)<sup>4</sup> Year 1 entry of the part-time

top-up/conversion degree programme <sup>4</sup>

人讀兼讀制/轉制課程第一學年4

Year 1 Entry 入讀第一學年

## Sub-degree 副學位課程

or

或

Associate Degree in Business 商務學副學士

Higher Diploma in Design 設計學高級文憑

Higher Diploma in Health Care (FT/PT) 健康護理高級文憑(全日/兼讀制)

Higher Diploma in Hospitality Management 款待管理學高級文憑

Higher Diploma in Human Service 人本服務高級文憑

Higher Diploma in Music Studies <sup>5</sup> 音樂研習高級文憑 <sup>5</sup>

Higher Diploma in Pharmaceutical Dispensing (FT/PT)

配藥高級文憑(全日/兼讀制)

Higher Diploma in Early Childhood Education 幼兒教育高級文憑

Higher Diploma in Social Work (FT/PT)

社會工作高級文憑(全日/兼讀制)

Degree in Business 商務學副學士

Associate

Diploma

in General Studies (FT/PT) 綜合教育文憑(全日制/兼讀制) **Professional Diploma** 

in Property Management (PT) <sup>6</sup> 物業管理專業文憑(兼讀制) <sup>6</sup>

Have obtained Level 3 in Chinese Language, Level 3 in English Language, Level 2 in Mathematics and Level 2 in Liberal Studies in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination

香港中學文憑考試**中國語文**及**英國語文**成績達**第三級,數** 學及**通識教育**成績達**第二級**  Have obtained **Level 2** or above in five subjects, including **Chinese Language** and **English Language** <sup>7</sup> 香港中學文憑考試取得五科達**第二級**成績(包括中國語文及英國語文) <sup>7</sup>

Have completed Secondary 6 完成中六

Secondary Six Students 中六學生

## Note 註:

- 1. The Programme is subsidized by the government under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). To seek admission to the Programme, applicants should apply via JUPAS (JUPAS course code: JSSA01).

  本課程所有學額均為教育局「指定專業/界別課程資助計劃」(SSSDP) 資助學額,申請人必須通過「大學聯合招生辦法」遞交申請(JUPAS 課程編號:JSSA01)。
- 2. The Year 1 entry of the Programme is mainly subsidized by the government under the Study Subsidy Scheme for Designated Professions/Sectors (SSSDP). Applicants who seek admission to the subsidized places of Year 1 entry of this programme should apply via JUPAS (JUPAS course code: JSSA02). Non-JUPAS applicants should apply directly to the Institute for the self-financing places (course code: 1BSDE2, 1BSDE3). Non-local applicants should apply directly to the Institute for the self-financing places (course code: 1BSDE1, 1BSDE2, 1BSDE3). 本課程之一年級學額主要為教育局「指定專業/界別課程資助計劃」(SSSDP) 資助學額,申請人必須通過「大學聯合招生辦法」申請人讀此課程(JUPAS 課程編號: JSSA02) 的資助學額。非聯招申請人則須向本院校直接申請人讀此課程 (課程編號: 1BSDE2, 1BSDE3)之自資學額。非本地申請人則須向本院校直接申請人讀此課程 (課程編號: 1BSDE2, 1BSDE3)之自資學額。
- 3. Applicants can be admitted directly to Year 1 and Year 3 of the Social Work stream of the Bachelor of Social Sciences (Honurs) but not Year 2. Students seeking admission to Year 3 of the Social Work stream should hold a relevant AD / HD in Social Work with an accumulative GPA of 2.7 or above. 社會科學榮譽學士專修社會工作只接受人讀第一學年或第三學年。申請人讀專修社會工作第三學年的申請人必需成功完成社會工作專修之副學士學位或高級文憑課程並取得累計積點 2.7 或以上成績。
- 4. Applicants holding an Associate Degree / Higher Diploma will be admitted to Year 2 of the degree programmes (with the exception of Bachelor of Nursing). Applicants holding an Associate Degree / Higher Diploma in related areas will be eligible for admission to Year 3 of the relevant degree programme (with the exception of BN), or Year 1 of the part-time top-up/conversion degree programme. 持有副學士學位或高級文憑的申請人可申請直接入讀學士學位課程的第二學年(護理學榮譽學士課程除外)。持有相關學科之副學士學位或高級文憑課程的申請人可申請人讀相關學士學位第三學年課程(護理學榮譽學士課程除外),或兼讀制/轉制課程第一學年。
- 5. Applicants for Higher Diploma in Music Studies should also have attained Grade 6 in the Associated Board of the Royal Schools of Music (ABRSM) Practical Examination, or equivalent level awarded by similar organizations, or approval after audition. A satisfactory result in HKDSE Music will be highly considered. 申請音樂研習高級文憑者須於皇家音樂學院聯合委員會術科考試達 6 級或以上成績,或獲同級認可機構頒發同等成績水平,或通過內部試音面試。香港中學文憑考試音樂科成績良好亦予考慮。
- 6. (a) Applicants having completed Secondary Five under HKCEE or Secondary Six under HKDSEE should obtain a pass or level 2 in Chinese Language respectively; and currently work in the property management industry at least 6 months in "Assistant" job grade 完成中五(舊學制)/ 中六(新學制)之申請人須分別在中文科考獲 E 級(香港中學會考)或二級水平(香港中學文憑考試);及目前在物業管理行業從事"助理"職級至少 6 個月
  - (b) The 2019/20 HKDSE graduates who do not have 6 months working experience in property management can still apply for the Programme with the "Earn As You Learn" programme in collaboration with Hong Yip Service Company Limited (Hong Yip). Applicants who successfully pass the programme admission interview will be given a conditional offer and referred to Hong Yip for the job interview. Applicants who are successfully hired by Hong Yip can claim the conditional offer for the Programme after the completion of 6 months or above working experience in Hong Yip.

    未能符合 6 個月物業管理工作經驗入學要求的 2019/20 香港中學文憑考試畢業生,仍可報讀此課程及同時參加本學院與康業服務有限公司(下稱:康業)合作的 "物業管理專業培訓計劃"。 成功通過課程錄取面試的申請人將獲得暫取生通知,並轉介至康業面試,由康業成功聘用的申請人可在康業完成 6 個月或以上工作經驗後回來並入讀本課程。
  - (c) Three intakes per year (January, May, September) 每年分三期收生(一月、五月、九月)
  - (d) The medium of instruction of the Programme is Cantonese supplemented by English. 本課程以廣東話輔以英語授課。
- 7. Mathematics extended module (M1/M2) could be considered as an independent course [except for Bachelor of Nursing (Hons)]. 數學科延伸部分(M1/M2)會被視爲一個獨立科目[護理學榮譽學士除外]。
- 8. "Attained", "Attained with Distinction I" & "Attained with Distinction II" in Applied Learning (ApL) subjects are considered to be equivalent to Level 2 and Level 3 in DSE subjects respectively. A maximum of 2 ApL subjects are allowed to meet the entry requirement for sub-degree programmes.

  應用學習科目「達標」、「達標並表現優異 I」及「達標並表現優異 II」的成績將會視作等同取得第二、第三級及第四級成績。申請人讀副學位課程時,最多可計算兩科應用學習科目。